

D M180/ Marderscheuche, wasserdicht IP 65*

...zur Verwendung im Kfz, in Häusern und auf Dachböden. Erzeugt enorm laute, pulsierende Ultraschalltöne. Betriebsspannung: 11...15 V=, durchschnittlicher Stromverbrauch < 2 mA, Frequenz: ca. 23 kHz. Abstrahlwinkel ca. 160 Grad, max. ca. 105 dB ± 20 %, pulsierende LED. Kann an den Einstiegslöchern am KFZ montiert werden.

*IP 65: Kein Eindringen von Staub bei einem Unterdruck von 20mbar im Gehäuse. Geschützt gegen Strahlwasser aus jeder Richtung gegen das Gehäuse (entspricht 12,5 ltr/Minute...Gartenschlauch), (Testzeitraum: 5 Minuten).

GB M180/ Anti-Marten Device, splash-proof with IP 65*

...for use in cars, houses and lofts. Produces enormously loud and pulsating ultrasonic sounds. Operating voltage: 11...15 V=, average current consumption < 2 mA, frequency: approx. 23 kHz. Angle of radiation approx. 160 degrees, max. approx. 105 dB ± 20 %, pulsating LED. May be mounted at the car's manholes of the marten.

*IP 65: No penetration of dust at a low pressure of 20mbar in the case. Protected against hose-water from every direction against the case (corresponds to 12.5 ltr/minute...garden hose), (test period: 5 minutes).

CZ M180/ Odpuzovač kun, vodotěsný IP 65*

...Modul je určen pro použití v automobilech, v budovách a taky na půdách budov. Modul vyrábí pulsující ultrazvukové tóny. Pracovní napětí: 11...15 V=, průměrná spotřeba el. proudu < 2 mA, frekvence cca 23 kHz. Vyzařovací úhel cca. 160°, max. cca. 105 dB ± 20 %, pulsující LED. Montáž modulu je vhodné realizovat do vstupních otvorů na automobilu.

*IP 65: Žádná infiltrace prachu do vnitřku přístroje měřená při podtlaku 20 mbar v krytu přístroje. Přístroj je chráněn proti proudu vody z každého směru proti jeho krytu (co odpovídá proudu vody 12,5 l/min....záhradní hadice), (testovací čas: 5 min).

E M180/ Anti-Ahuyentador de martas, a prueba de agua IP 65*

...para el uso en vehículos, casas y sobre desvanes. Produce tonos ultrasónicos muy altos y pulsantes. Tensión de servicio: 11...15 V=, consumo de corriente medio < 2 mA, frecuencia: aprox. 23 kHz. Ángulo de radiación aprox. 160 grados, aprox. 105 dB ± 20 % como máximo, LED pulsante. Se puede montar a los agujeros de entrada al vehículo.

*IP 65: No intrusión de polvo a una depresión de 20mbar en la caja. Protegido contra los chorros de agua de cada dirección contra la caja (corresponde a 12,5 ltr/minuto...manguera), (período de ensayo: 5 minutos).

F M180/ Anti-martre, imperméable IP 65*

...pour l'emploi dans les véhicules automobiles, les maisons et sur les greniers. Produit des sons ultrasoniques énormément hauts et pulsants. Tension de service: 11...15 V=, consommation de courant moyenne < 2 mA, fréquence: env. 23 kHz. Angle de rayonnement env. 160 degrés, env. 105 dB ± 20 % au maximum, DEL pulsante. Peut être monté aux trous d'entrée du véhicule automobile.

*IP 65: Pas de pénétration de poussière à une dépression de 20mbar dans le boîtier. Protégé contre les jets d'eau de toutes directions contre le boîtier (corresponds à 12,5 ltr/minute...tuyau d'arrosage), (durée d'essai: 5 minutes).

I M180/ Anti-Spaventamartora a prova di schizzi in conformità a IP 65*

...per il uso in automobili, case ed soffitte. Produce un tono ultrasuono seno pulsante e molto forte. Alimentazione elettrica: 11...15 V=, consumo di corrente in media < 2 mA, frequenza: ca. 23 kHz. Squadra di radiazione ca. 160 gradi, max. ca. 105 dB ± 20 %, LED pulsante. Può essere installata direttamente al accesso della martora del automobile.

*IP 65: Nessuna penetrazione di polvere ad una depressione di 20mbar nella scatola. Protetto da getti d'acqua d'ogni direzione su la scatola (corrisponde a 12,5 litri/minuto p. es. pistola per innaffiare), (durate del test ca. 5 minuti).

NL M180/ Anti-Marter verjager, spatwaterdicht IP 65*

...te gebruiken in motorvoertuigen, in gebouwen en op daken. Veroorzaakt een harde pulsierende ultrasone tonen. Voedingsspanning: 11...15 V=, gemiddeld stroomverbruik < 2 mA, frequentie: ca. 23 kHz. Uitstralingshoek ca. 160 graden, max. ca. 105 dB ± 20%, pulsierende led. Kan bij de ingang waar de marter binnen kan komen van de o.a. auto/ opening van het dak gemonteerd worden.

*IP 65: geen toegang van stof bij een onderdruk van 20mbar in de behuizing. Spatwaterdicht uit alle richtingen (beantwoord aan 12.5 ltr/minuut...tuinslang), (testruimte: 5 minuten).

PL M180/ Anti-wodoszczelny, odstraszacz kun IP 65*

...zastosowanie w samochodach, domach i na strychach. Wytwarza szczególnie głośne, pulsujące ultradźwięki. Napięcie pracy 11...15 V=, średni pobór prądu < 2mA, częstotliwość ~ 23 kHz. Kąt promieniowania ~ 160°, max. ~ 105 dB ± 20 %, pulsująca dioda LED. Może być montowany w miejscach umożliwiających dostanie się do pojazdu.

*IP65: niemożliwość wtargnięcia kurzu pod ciśnieniem 20mbar do obudowy. Zabezpieczenie przed strumieniem wody z każdej strony obudowy. (Odpowiada 12,5 l/minute ... wąż ogrodniczy), (Czas trwania testu: 5 minut).

RUS M180/ Водонепроницаемый модуль для отпугивания кунци IP 65*

...модуль предназначен для применения в автомобилях, в домах, на чердаках. Модуль вырабатывает очень сильные пульсирующие ультразвуки. Рабочее напряжение: 11...15 Вольт=, среднее потребление тока < 2 мА, частота: приблизительно 23кГц, угол распространения сигнала около 160 градусов, макс. 105 дБ ± 20 %, пульсирующий светодиод. Монтаж можно сделать в незащищенных от проникновения местах автомобиля.

*IP 65: Пыленепроницаемый при пониженном давлении 20мбар в корпусе. Защищен от напора воды из любого направления на корпус (отвечает 12,5 л/мин... садовый шланг, время испытания: 5 мин).

CZ / Přístroj na plašení kun může být napájen z 24 Voltovej baterie nákladního automobilu. V takovém případě je nutné předradit do obvodu měnič napětí M020 naší výroby (měnič napětí z 24 V na 12 V). Modul M020 není součástí dodávky.

D / Diese Marderscheuche kann auch in einem 24 Volt Lkw betrieben werden. Sie müssen dann aber unser Modul M020 vorschalten (Spannungswandler von 24 V auf 12 V). Das Modul M020 liegt nicht bei.

E / Esta espanta para martas puede también accionarse en un camión de 24 voltios. Pero en este caso Vd. debe preconnectar nuestro módulo M020 (transformador de tensión de 24 voltios a 12 voltios). El módulo M020 no va adjunto con el espantajo para martas.

F / On peut aussi actionner cet épouvantail contre martres à un camion 24 volts. Mais en ce cas vous devez intercaler notre module M020 (transformateur de tension de 24 volts à 12 volts). L'épouvantail contre martres ne contient pas le module M020.

GB / This marten repellent may also be operated in a 24-volt lorry. But then you have to connect our module M020 in series (potential transformer from 24 volt to 12 volt). The module M020 is not attached to the marten repellent.

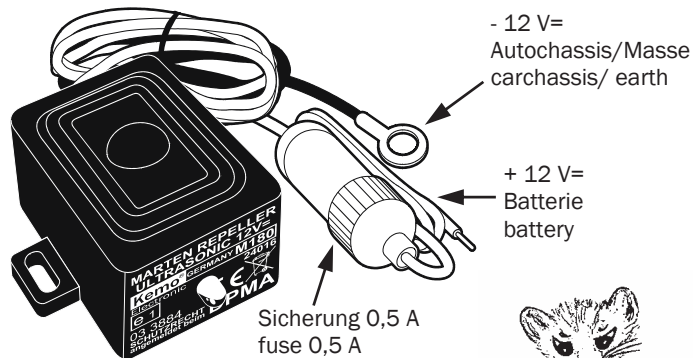
I / Questa spaventamartore funziona pure in un camion a 24 volt. In questo caso deve mettere in oltre nostro modulo M020 (convertitore di voltaggio da 24 V su 12 V). Il modulo M020 non è accluso.

NL / Deze marter verjager kan ook in 24 V vrachtauto's gebruikt worden. U moet dan ons moduul M020 er voor schakelen (spanning omvormer van 24 V naar 12 V). Dit moduul M020 is apart te koop, wordt dus niet bij de M180 geleverd.

PL / Prezentowany odstraszacz kun może być także stosowany w pojazdach zainstalować dodatkową naszą moduł M020 (Przetwornik 24/12V). Moduł M020 nie znajduje się w zestawie.

RUS / Данный прибор можно подключить и к 24 Вольтовой бортовой сети грузовика. Но в таком случае необходимо предварительно в цепь включить КЕМО Модуль M020 (преобразователь постоянного напряжения из 24 Вольт на 12 Вольт). Модуль M020 к поставке не прикладывается.

Maße: ca. 58x38x31 mm (ohne Befestigungsglaschen)
Dimensions: approx. 58x38x31 mm (without fixing straps)



e1
03 3884



http://www.kemo-electronic.eu
Kemo Germany 24-016/M180/KV040
P:Module/M180/Beschreibung/M180-24-016/DI
Ser.-Nr. 24016DI